



# 安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3541  
30 May 1995

CHINESE

## 第三五四一次会议临时逐字记录

1995年5月30日星期二,下午12时30分

在纽约总部举行

主 席: 默里梅先生

(法国)

成员国: 阿根廷

卡登纳斯先生

博茨瓦纳

勒格瓦伊拉先生

中国

王学贤先生

捷克共和国

罗凡斯基先生

德国

鲁道夫先生

洪都拉斯

马丁内斯·布兰科先生

印度尼西亚

维斯努穆尔蒂先生

意大利

费拉林先生

尼日利亚

乌霍莫伊比先生

阿曼

胡塞比先生

俄罗斯联邦

加季洛夫先生

卢旺达

乌巴里卓罗先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国

戴维·汉内爵士

美利坚合众国

奥尔布赖特夫人

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,在本记录印发日期后的一个星期内送交逐字记录科科长(C-178)。

下午12时35分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告

主席(以法语发言):安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告,即文件S/1995/398。安理会成员面前还有文件S/1995/430,其中载有在安理会的先前磋商中拟订的一项决议草案的案文。

我的理解是,安全理事会准备就其面前的决议草案(S/1995/430)进行表决。如果没有人反对,我现在就把决议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、博茨瓦纳、中国、捷克共和国、法国、德国、洪都拉斯、印度尼西亚、意大利、尼日利亚、阿曼、俄罗斯联邦、卢旺达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席(以法语发言):15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第996(1995)号决议。

针对刚才通过的有关延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决议草案,我受权代表安全理事会发表以下补充声明:

“众所周知,秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告(S/1995/398)

第18段说：

‘ 尽管以色列-叙利亚地区目前平静无事，但中东局势继续危机四伏，除非中东问题的各个方面能够得到全面解决，否则这种局势就可能持续下去。 ’

秘书长的这段话反映了安全理事会的看法。 ”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为S/PRST/1995/29。

安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

下午12时40分散会。